

CHAPITRE I

INTRODUCTION

A. État de lieux

La langue est toujours liée à la situation sociale de la société. La situation sociale de cette société crée une variété de variations linguistiques. Selon le linguiste Gadet (2003 : 7-12) dans son livre *La Variation sociale en français*, il divise les variations du français en deux parties, à savoir la variation selon les usagers et la variation selon l'usage.

La variation selon les usagers est ensuite divisée en 3 parties, à savoir 1. La variation diachronique (variation du français provenant de son histoire, par exemple le français du 17^e siècle au 19^e siècle), 2. La variation diatopique (variation du français originaire de la région/dialecte, par exemple France, Canada, Afrique, Paris ou Marseille) et 3. La variation diastratique (variation du français originaire de la communauté sociale et de la démographie de la communauté, par exemple parents, jeunes habitants, citadins et villageois).

Cependant, la variation selon l'usage n'a qu'une seule partie, à savoir 1. La variation diaphasique (variation de la langue française qui se distingue par la situation de communication des personnes, comme le contexte de communication, âge du locuteur, forme orale et écrite). Cette variation linguistique s'est développée plus tard dans un niveau de langue ou un registre de langue en français.

Il y a beaucoup de linguistes qui définissent sur le registre de langue par exemple, le dictionnaire *Le dictionnaire Petit Robert* (2014) explique que le niveau de langue est « *s'exprime selon sa culture, son individualité et selon la situation dans laquelle il se trouve* ». Cela veut dire que le registre de langue s'exprime selon sa culture, son individualité et selon la situation dans laquelle il se trouve.

De plus, il existe de nombreux linguistes qui étudient le registre de langue, comme Yaguello qui classe le registre de langue en plusieurs parties, à savoir 1. Registre soutenu (soigné, recherché, élaboré, châtié, cultivé, tenu, contrôlé), 2. Registre standard (standardisé, courant, commun, neutralisé, usuel), 3. Registre familial (relâché, spontané, ordinaire) et 4. Registre populaire (vulgaire).

Ensuite, des recherches sur le registre familial continuent d'être menées par de nombreux chercheurs comme Tang en 2018 intitulé « *Langage familial: tabou ou atout pour l'enseignement-apprentissage de l'oral du français en Chine?* » qui a ensuite été poursuivi par Marzieh et Zivar en 2021 intitulé « *Repenser l'enseignement du registre familial aux apprenants iraniens du FLE* ». Dans ces résultats, Marzieh et Zivar ont synthétisé une théorie sur le registre familial de nombreux experts, qui plus tard Marzieh et Zivar a expliqué que le registre familial a des caractéristiques qui se distinguent en 3 parties, à savoir la phonétique, la grammaire/morphosyntaxe et le lexique.

De l'explication ci-dessus, nous savons que le registre familial en français a des caractéristiques différentes. C'est pourquoi il faut des connaissances et des capacités pour pouvoir utiliser le registre de langue, en particulier le registre familial, tant à l'oral qu'à l'écrit dans notre vie quotidienne.

Dans notre vie quotidienne, nous sommes sûrs de trouver une utilisation courante du registre de langue, comme l'utilisation de registre soutenu dans les programmes de débat à la télévision qui oblige chacun à s'exprimer avec un vocabulaire approprié et formel. Ensuite, l'utilisation du registre standard dans une conversation informelle à la télévision, à la radio, sur les réseaux sociaux, etc. De même avec les registres familiers que nous rencontrons couramment dans les émissions télévisées pour la jeunesse, sur les réseaux sociaux en utilisant un langage informel.

Sur les réseaux sociaux, en particulier *YouTube*, avec divers canaux visibles par le public, nous trouverons certainement de nombreux dialogues conversationnels qui utilisent un registre familier lorsqu'ils parlent dans des situations informelles. Les registres familiers utilisés dans chaque dialogue ont certainement des caractéristiques qui peuvent être étudiées et devenir une source de connaissances pour les apprenants de langue française, en particulier les étudiants de la section française de l'UNIMED.

Sur la base de l'explication ci-dessus, nous concluons qu'un aperçu du registre de langue, en particulier du registre familier en français, est très important pour être compris par les étudiants qui étudient le français, car le registre familier est une chose courante que nous rencontrons dans notre vie quotidienne. Grâce à cette compréhension, les étudiants seront capables d'exprimer oralement ou par écrit des registres familiers.

Cependant, dans la pratique, sur la base des résultats d'entretiens avec les étudiants de la section française de l'UNIMED, des données ont été obtenues selon

lesquelles les connaissances des étudiants sur le registre de langue, en particulier le registre familier et ses caractéristiques, faisaient encore défaut.

Par conséquent, l'étude des registres familiers et de leurs caractéristiques des registres familiers et de leurs caractéristiques dans une chaîne *YouTube* est une chose intéressante à faire. Grâce à cette étude, les apprenants de français acquerront des connaissances sur les registres familiers et leurs caractéristiques. Ces connaissances seront très utiles aux apprenants de français pour exprimer correctement les registres familiers lors de la communication. La chaîne *YouTube* qui sera étudiée est la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltre*. Cette chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltre* a été créée en France le 14 juillet 2014. Dans cette chaîne *YouTube*, il y a de nombreux dialogues qui utilisent le registre familier et ses caractéristiques, comme décrit ci-dessous :

L'exemple 1



L'image 1.1: L'exemple 1

Titre : C'est l'été : tous à poil

Duration : 00: 16

Transcription : **Faut** commencer le bronzage, qu'est-ce que vous **glandez là**?

Caractéristiques registre familier : a. Morphosyntaxe

La disparition du sujet 'II' ou le verbe impersonnel. **Il faut** → **⚡ faut**

b. Lexique

L'usage de l'argot du verbe '**Glander**' qui signifie '**Faire**'.

Dans l'exemple ci-dessus, il y a une phrase qui est un registre familier, à savoir "**Faut** commencer le bronzage, qu'est-ce que vous glandez là?". Ainsi, si la phrase est analysée selon la théorie de Marzieh et Zivar (2021), il est clair que la phrase fait partie d'un registre familier qui a la caractéristique de Morphosyntaxe dont la disparation du sujet '**Il**' avec certains verbes impersonnels fréquents. Ensuite l'usage de l'argot du verbe '**Glander**' qui signifie '**Faire**'. Dans ce cas, la phrase "*Il faut commencer le bronzage, qu'est-ce que vous faites?*" est simplifiée en "*Faut commencer le bronzage là, qu'est-ce que vous glandez là?*".

L'exemple 2



Titre : C'est l'été : tous à poil

Duration : 00: 21

Transcription : **T'as** carrément enlevé les **godasses**

Caractéristiques registre familier: a. Phonétique

L'élision du 'U'. **T'as** → **Tu as**

b. Lexique

L'usage de l'argot du nom '**Godasses**' qui signifie '**Chaussures**'.

Dans l'exemple ci-dessus, il y a une phrase qui est un registre familier, à savoir "**T'as** carrément enlevé les godasses ". Ainsi, si la phrase est analysée selon la théorie de Marzieh et Zivar (2021), il est clair que la phrase fait partie d'un registre

familier qui a la caractéristique de Phonétique dont l'élision du 'U'. Puis la caractéristique du Lexique dont l'usage de l'argot du nom '**Godasses**' qui signifie '**Chaussures**'. Dans ce cas, la phrase *“Tu as carrément enlevé les chaussures”* est simplifiée en *“T’as carrément enlevé les godasses ”*.

Sur la base de l'explication ci-dessus, nous envisageons une recherche plus approfondie est nécessaire afin que toutes les données concernant les caractéristiques du registre familier puissent être décrites plus largement et en profondeur. Par conséquent, cette recherche est intitulée "**Analyse Des Caractéristiques Du Registre Familier Sur La Chaine YouTube De Marie S'infiltrer**".

B. Identification du problème

Sur la base du contexte du problème ci-dessus, plusieurs problèmes ont été identifiés, qui sont les suivants.

1. Le manque de connaissances des apprenants français sur le registre de langue en français, en particulier le registre familier, peut provoquer des malentendus dans la communication.
2. Le manque de connaissances des apprenants français sur le registre de langue en français peut empêcher les apprenants de français de parler et d'écrire correctement en français.
3. Les apprenants français connaissent très peu le registre familier et ses caractéristiques, que ce soit la phonétique, la grammaire/morphosyntaxe et le lexique.

4. Il existe de nombreuses de l'usage du registre familière sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* qui peuvent être étudiées comme une source de connaissances pour les apprenants de français.
5. Il existe de nombreuses caractéristiques du registre familial telles que la phonétique, la grammaire/morphosyntaxe et le lexique sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* que les apprenants de français ne connaissent peut-être pas.

C. Limitation du problème

Sur la base de l'identification du problème ci-dessus, il est nécessaire de limiter le problème afin que cette recherche soit plus ciblée. Car il existe 4 types des registre de langues différentes, à savoir 1. Registre soutenu, 2. Registre standard, 3. Registre familial et 4. Registre populaire, mais cette étude ne porte que sur les caractéristiques du registre familial sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* intitulée 1. *C'est l'été : tous un point* ; 2. *L'enfer à Paris* et 3. *Je m'installe à Lille* !.

D. Formulation du problème

A partir de la limitation du problème ci-dessus, le problème peut être formulé comme suit.

1. Quelles sont les caractéristiques du registre familial sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* ?
2. Quelles sont les caractéristiques du registre familial sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* qui sont plus utilisées ?

E. Objectifs de la recherche

Sur la base de la formulation du problème ci-dessus, cette étude vise les questions suivantes.

1. Décrire les caractéristiques du registre familier sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer*.
2. Expliquer les caractéristiques du registre familier sur la chaîne *YouTube* de *Marie S'infiltrer* qui sont plus utilisées.

F. Avantage de la recherche

Les résultats de la recherche devraient être utiles aux enseignants, aux étudiants et aux chercheurs dans le domaine de la linguistique.

1. Étudiant

Cette recherche devrait accroître les connaissances des élèves sur le registre de langue, en particulier le registre familier en français.

2. Professeur

Cette recherche devrait être utilisée comme ressource pédagogique pour les conférenciers/enseignants de français.

3. Section française

Cette recherche devrait être une source d'enseignement et d'apprentissage dans le programme d'études en enseignement de la langue française.